LE DIMANCHE
du *JOURNAL DE ROUBAIX*

VOICI le sommaire de notre Supplément Hebdomadaire Illustré, qui parait aujourd'hui :

PAGE I

Conte de Noël : La surprise de Boule-de-Neige, Louis Sabarin.
La Messe de Minuit.
Notes gaies : Manneken-Pis et la Ligue des Poilus de France.
Echos.
Pensées et impressions.

PAGES II & III

Dans les Pays envahis : L'Occupation à Roubaix, Tourcoing et Lille.
Conte du dimanche : Baptistou (M. de la Cambre-Mialet).
Les bords de la Marque : « Matinée d'automne ».
Les conférenciers des « Annales » : M. Maurice Donnay, de l'Académie française.

PAGE IV

Le Noël d'Adam (J. H.).
Histoire de chasse.
Les hommes du jour : M. de Lasteyrie, député de la Corrèze. (Portrait de M. de Lasteyrie).
Légion d'honneur : M. Mennesson, bâtonnier des avocats parisiens, chevalier de la Légion d'honneur. (Portrait de M. Mennesson).
Ballade des hommes du temps jadis (Xavier Maunier).
Conseils pratiques. — Recettes de cuisine.

LE NUMERO : DIX CENTIMES

LE RÉVEILLON

La taxe supplémentaire de 31,25 p. c.

Par application de la loi du 25 juin 1920, toute dépense effectuée à partir de dix heures du soir, doit supporter la taxe supplémentaire de 31,25 p. c. : 12,50 p. c. à l'Etat, 12,50 p. c. aux pauvres, 6,25 p. c. à la ville.

Cette taxe va donc être appliquée pour le Réveillon.

Une délégation du Syndicat des hôteliers-restaurateurs de Lille avait représenté au ministère que la fête du Réveillon est une manifestation occasionnelle, ne changeant rien à la destination des établissements intéressés, mais il ne lui a pas été possible d'obtenir l'exonération de la taxe.

Les fées et les princesses de légende avaient toutes une bourse merveilleuse, inépuisable, et sertie de pierreries. Fée par sa grâce souriante et princesse par sa beauté, la Parisienne a aussi sa bourse précieuse : c'est le bijou de sac, élégant, aux brillants dessins de pierreries, à la forme délicate et nouvelle que les grands joailliers de la place Vendôme, Van Cleef & Arpels, sortant exceptionnellement des traditions de la Maison, ont créé pour elle. Nouveautés rares par le goût qui les distingue et par leur nombre limité, ces sacs sont le cadeau que toute Parisienne qui les a vus désire trouver dans son soulier le matin de Noël. 63880d

Chronique Locale

ROUBAIX

AUJOURD'HUI, VENDREDI 24 DÉCEMBRE :

Aujourd'hui, sainte Delphine ; demain, Noël. 359e jour de l'année.

Soleil : Lever, 7 h. 45 ; coucher, 15 h. 56.

Lune : Premier quartier du 18. Pleine lune, le 25.

Ecole nationale des Arts industriels de Roubaix : Bibliothèque ouverte au public de 9 à 12 h. et de 14 à 20 h., sauf les dimanches et lundis. — Musées : ouverts le dimanche de 10 à 13 h. ; le jeudi, de 14 à 17 h.

A 20 h. 30 : « La Cocarde de Mimi Pinson », opérette à l'Hippodrome.

Les élections au Tribunal de Commerce de Roubaix

On nous prie de faire remarquer que les qualités indispensables pour faire un bon juge au Tribunal de Commerce sont :

Une parfaite honorabilité ;
Une instruction générale suffisante ;
Une grande expérience des affaires ;
Une complète indépendance.

On ne peut se passer, sans de graves inconvénients, au Tribunal de Commerce d'une ville essentiellement industrielle comme Roubaix, de juges ayant certaines compétences spéciales dans les différentes branches de l'industrie et du commerce.

Il n'est pas douteux que le Tribunal de Commerce de Roubaix remplit ces conditions en présentant aux électeurs la liste suivante :

CANDIDATS :

Juges titulaires pour deux ans :

MM.
Jean LESTIENNE, négociant en tissus, juge titulaire sortant ;
Eugène RASSON, fabricant, juge suppléant sortant ;
Eugène DUPONT, négociant en faïences, juge suppléant sortant ;
Paul MULLIEZ, vice-président du Syndicat des filateurs de coton de Roubaix-Tourcoing, juge suppléant sortant.

Juges suppléants pour deux ans :

MM.
Samuel GOFFIN, président d'honneur du Syndicat des entrepreneurs, juge supp. sort. ;
Alexandre PARSIS, débitant de tabac, président du Syndicat des débitants de tabac de Roubaix, vice-président de la Fédération des Débitants de tabac de France, juge suppléant sortant ;
Paul DELMASURE, président du Syndicat des négociants en laines et déchets de Roubaix-Tourcoing, juge suppléant sortant ;
Paul GRANDVARLET, négociant en laines, juge suppléant sortant.

Juges suppléants pour un an :

MM.
Jean DELANNOY, filateur de lin ;
Emile POLLET-RASSON, industriel ;
Marcel LECLERCQ, industriel.

* *

La Fédération des Syndicats commerciaux détaillants de Roubaix et ses cantons nous prie d'insérer :

La Fédération des Syndicats commerciaux détaillants fait un pressant appel aux petits et moyens commerçants pour qu'ils prennent leurs dispositions en vue de pouvoir accorder quelques minutes de leur temps dimanche prochain pour aller voter sans aucune abstention.

Elle rappelle aux commerçants l'énorme travail accompli par la Fédération des Syndicats commerciaux détaillants depuis une année pour le bien-être du commerce et, dans le même but, elle demande aux commerçants de lui donner pleine confiance en votant tous pour les candidats ci-dessous, présentés par la Fédération des Syndicats commerciaux détaillants.

Le scrutin se fera dans trois urnes différentes :

Urne 1 : Quatre juges titulaires pour deux ans. Comme il faut pour être candidat juge titulaire, avoir été suppléant un an, la Fédération ne présente pas de candidat pour cette urne 1.

CANDIDATS de la Fédération des Syndicats commerciaux détaillants de Roubaix et ses cantons :

Urne 2

Quatre juges suppléants pour deux ans :

MM.
Louis FŒLIX, président du Syndicat des Débitants de boissons de Roubaix et ses cantons ;
Henri GHESQUIERE, président du Syndicat des Bouchers de Wattrelos ;
Jules LESAGE, lingier, trésorier de la Fédération des Syndicats Commerciaux Détaillants ;
Charles TAPIS, président du Syndicat des Marchands de Beurre.

Urne 3

Juges suppléants pour un an :

MM.
Albert GOTHAELS, président du Syndicat des Commerçants en faïence ;
Arthur DELATTRE, épicier ;
Fernand DELEFOLLY, commerçant, ex-commis-greffier de Justice de Paix.

AUX COURS D'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR DES DAMES ET JEUNES FILLES

« Les idées nouvelles sur l'alimentation »

par M. le docteur DELASSUS

M. le Dr Delassus, doyen de la Faculté libre de médecine de Lille, a donné, lundi matin, sa conférence sur « Les Idées nouvelles sur l'alimentation ».

Dans la première partie de sa causerie, il a rappelé les idées classiques.

Les aliments que nous prenons servent à entretenir la chaleur du corps, à permettre le travail des organes, muscles, etc... Quels que soient les aliments dont on se nourrit, la chimie a démontré qu'ils sont composés en proportions variables d'albumines, de graisses, de sucres et de féculents. En passant, le conférencier combat le préjugé qui nous pousse à absorber trop de viande. Cet excès a de gros inconvénients pour la santé, inconvénients *que n'a pas le régime où dominent* les végétaux, sous toutes leurs variétés. Il combat aussi l'abus du pain blanc, c'est-à-dire de celui à qui l'on a enlevé plus de 20 pour cent de son. Le pain bis, ou tout au moins le pain dit de ménage, devrait être couramment employé dans les familles où cet aliment est presque la base ou au moins une *part importante de la nourriture.*

Mais on avait, depuis longtemps, remarqué que si l'on nourrit des animaux avec des aliments contenant les principes fondamentaux énumérés plus haut, à l'état chimiquement pur, sans y faire intervenir des aliments frais, ces animaux tombaient malades et que l'addition de faibles quantités de ces aliments frais — légumes, fruits, citrons, etc. — les guérissait rapidement.

C'est donc que ces aliments frais apportaient une substance nécessaire à l'organisme.

Des expériences nombreuses en ont fait maintenant la preuve. Cette substance ou mieux ces substances dont on commence seulement à deviner la nature et à voir le rôle si important, on été appelées « vitamines ».

Leur importance apparaît de plus en plus grande, car ces vitamines semblent jouer un rôle de premier ordre dans la « croissance et la formation de l'enfant ».

Le Dr Delassus dit que le régime ordinaire des enfants contient en général assez de ces vitamines, très répandues en somme, mais il insiste sur le danger très réel, et très connu d'ailleurs, où sont les enfants nourris par un « régime à aliment unique » : certaines farines plus ou moins travaillées, produits à noms ronflants...

Allaitement par la mère, à son défaut bon lait frais et non altéré, lait condensé de bonne marque et « fabriqué récemment », plus tard alimentation avec des produits frais, peu travaillés, le plus près possible de l'état de nature, telles sont les conclusions pratiques auxquelles arrive le conférencier dont la causerie a vivement intéressé, par ses aperçus nouveaux, un auditoire très attentif.

AU RAVITAILLEMENT

Tous les jours aux **Halles, VENTE LIBRE de** : Beurre, 18.50 le kilo ; Confiture : 1.40 et 2.50 le pot ; Chocolat, 1.80 les 250 gr. ; Chester, 7.80 le kilo.

N. B. — Pour la vente du beurre, la carte de denrées sera exigée.

CUIRS : Semelles pour femmes et enfants, 2.75 et 2.25 la paire ; Talons 1.00 la paire ; Demi-semelles Pala, 1.00 la paire.

VENTE LIBRE DE VIN ROUGE (1 fr. 70 le litre)

Vendredi, de 8 à 11 h., 5e jaunes et vertes ; de 2 à 4 h., 4e jaunes et vertes.

Jeudi, de 8 à 11 h., 7e jaunes et vertes ; de 2 à 4 h., 6e jaunes et vertes.

POMMES DE TERRES DE MERVILLE (Vente libre) 1 fr. les 3 kilos. (Entrée au milieu des Halles)

VENTE LIBRE DE CHAUSSURES, rue de l'Hospice

INSCRIPTION POUR LE CHARBON. — Une et 2 personnes 50 kilos pour 13 fr. ; 3, 4 et 5 personnes 100 kilos pour 26 fr. ; 6 personnes et plus, 150 kilos pour 39 fr. Les intéressés peuvent obtenir 50 kilos en plus moyennant une redevance de 13 fr.

13e secteur, vendredi 24, de 8 à 11 h. ; 14e secteur, de 14 à 17 heures.

LE PAIN A PRIX REDUIT. — La distribution des tickets à prix réduit aura lieu à la Mairie, salle Pierre-de-Roubaix, de 8 à 11 h., et de 14 à 16 h., comme suit :

Vendredi 24, de 6.001 à 6.750 ; le soir, de 6.751 à 7.500.

LIVRAISON DU CHARBON. — Vendredi 24, aux 9e et 10e secteurs.

L'UNION NATIONALE DES MUTILÉS (Section de Roubaix), nous prie d'insérer :

Les membres possesseurs de la carte demi-tarif des tramways Mongy sont priés de déposer au secrétariat leurs cartes, accompagnées de la carte de priorité, pour les échanger (année 1921). Dernier délai : dimanche 26 décembre, à midi. L'Association des Prisonniers de Guerre a fait parvenir à la caisse des mutilés la somme de 69 francs.

Le Comité est heureux de la remercier pour ce beau geste.

HALLE FLIPO. Beurre 16, extra 18 fr. Hollande, Gruyère, Chester, 9 à 12 fr. le kilo. Vin rouge 1.40 et 1.75. Vermouth 5,00. Crème cassis 7.50. Vin blanc 2.50. Pain d'épices pur miel 4 et 4,50 le kg. Café extra 10 fr. Voir prix biscuits.

LES IMPOTS EN REGIONS LIBEREES. — La Fédération des Syndicats commerciaux détaillants de Roubaix et ses cantons nous prie d'insérer :

L'Union Intersyndicale des Groupements commerciaux de l'arrondissement de Lille, à laquelle la Fédération des Syndicats commerciaux détaillants de Roubaix est affiliée, avait présenté des réclamations concernant le Statut fiscal.

A cet effet, une entrevue eut lieu vendredi, à Paris, entre M. Loucheur, rapporteur du Statut fiscal, et une délégation du Petit Commerce composée de MM. Taffin, Wiart, Crapez, Petit, Olivier, président, vice-présidents, trésorier et secrétaire de l'Union Intersyndicale ; Jean Dearx, secrétaire général de la Fédération des Syndicats commerciaux détaillants de Roubaix, et M. Reynaud, président de l'Union Syndicale des détaillants de Tourcoing.

Au cours de cette entrevue, à laquelle assistaient la plupart des députés du Nord, la question a été examinée à fond et assurance a été donnée que tout sera fait pour que les contribuables des Régions libérées obtiennent satisfaction.

A LA SOCIETE MUNICIPALE DE GYMNASTIQUE « LA ROUBAISIENNE ». — « La Roubaisienne » a tenu son assemblée générale annuelle lundi, 20, à 19 h., au local de la rue Chanzy.

Après la lecture du procès-verbal, l'assemblée a procédé à l'élection de son président. A l'unanimité, et par acclamations, M. Raymond Wattinne a été élu président.

M. Mouraux, après avoir rappelé, en termes élogieux, l'œuvre de son prédécesseur, M. Alfred Motte, tombé au champ d'honneur, félicite M. Wattinne et lui adresse les remerciements de tous. Il l'assure du dévouement des membres du Comité qui l'aideront dans l'accomplissement de ses fonctions.

Un chaleureux vivat est ensuite chanté en *l'honneur de M. Wattinne*, et ce dernier remercie l'assemblée générale de cette marque de sympathie et de la confiance qu'elle vient de lui témoigner.

TRANSPORT AUX FRAIS DE L'ETAT DES CORPS DES MILITAIRES OU VICTIMES CIVILES DE LA GUERRE. — La Mairie nous communique :

Il est rappelé aux familles des militaires, marins ou victimes civiles de la guerre, décédés entre le 2 août 1914 et le 24 octobre 1919, que les demandes de transport des corps aux frais de l'Etat, doivent être envoyées à M. le Ministre des Pensions et des sépultures militaires, Avenue Lowendal, à Paris (7e arrondissement), avant le 31 décembre courant.

NOS BUREAUX ÉTANT FERMÉS le jour de Noël et le lendemain dimanche, les annonces à paraître samedi seront reçues vendredi jusque midi à Roubaix, jusque onze heures à Tourcoing. Celles à paraître dimanche et lundi devront nous être remises vendredi avant 4 heures. 65039

MENUS FAITS. — Des procès-verbaux ont été rédigés pour : excès de vitesse, défaut d'affichage du texte de la loi sur l'ivresse ; défaut de patente de marchand ambulant.

MARGARINE « ERA »
est le seul produit remplaçant le beurre. 65881

WASQUEHAL

AU RAVITAILLEMENT. — Dimanche 26 et lundi 27, salle du Ravitaillement, rue Hoche ; mardi 28, école maternelle du Capreau, de 8 à 12 h., et de 14 à 16 h. : *Vente de vêtements confectionnés pour hommes et jeunes gens.*

POUR LA NOEL ET LE NOUVEL AN vous trouverez, à la Librairie Flipaux, rue Ferrer, articles pour fumeurs : pipes, fume-cigarettes, fume-cigares, etc. 65189

E. WERNER Joaillier-Orfèvre 24, rue Nationale, LILLE

LANNOY

CHERENG

CHIFFRE D'AFFAIRES. — Les intéressés sont priés de se présenter le lundi 3 janvier, chez MM. Fatrez, Maison Commune, de 8 h. 30 à 10 h., et Descamps, débitant de tabac, Grand'Place, de 10 h. 30 à 11 h. 30. Les débitants de boissons devront payer leur licence en même temps.

MERCIER Fres de PARIS
La plus importante exposition de **MOBILIERS**
467 A LILLE, 179, RUE NATIONALE

TOURCOING

AUJOURD'HUI, VENDREDI 24 DÉCEMBRE :

Hôtel de Ville : Bureaux ouverts au public de 10 h. à midi et de 14 à 16 h.

Bibliothèque catholique, 8, rue des Orphelins : de 14 h. 30 à 16 h. 30.

Bibliothèque communale : de 9 h. à midi et de 14 à 18 h.

Cours d'enseignement supérieur pour les dames et jeunes filles : A 10 h., à l'Institution de l'Immaculée-Conception.

SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL

Jeudi 23 décembre

L'ELARGISSEMENT ET LA CREATION DE RUES. — LE BUDGET SUPPLEMENTAIRE DE 1920

Le Conseil municipal s'est réuni jeudi soir, à 18 heures, à l'Hôtel de Ville, sous la présidence de M. le docteur Leduc, maire, pour la continuation des travaux de la session de novembre.

31 conseillers étaient présents.

M. Arthur Nys est nommé secrétaire de la séance.

Le procès-verbal de la précédente réunion est adopté sans observation.

Nomination des commissaires répartiteurs

Le Conseil désigne, pour 1921, les commissaires répartiteurs résidents et non-résidents.

Création d'un jardin botanique

Après lecture d'un rapport sur le projet relatif à la création d'un jardin botanique, dans la propriété de M. Emile Leplat, ancien filateur, rue du Moulin-Fagot, 32, le Conseil vote un crédit de 60.000 fr. pour l'acquisition de terrains contigus à la dite propriété dont ils sont le complément indispensable.

Propriétés communales

Le Conseil décide l'acquisition de deux propriétés rues du Conditionnement et du Cœur-Joyeux pour mise en alignement.

ELARGISSEMENT ET CREATION DE RUES

Le Conseil décide d'employer une somme de 675.000 fr., sur l'emprunt de 1.800.000 fr. de 1913, pour la mise en alignement des rues du Cœur-Joyeux, des Anges, Claude-Bernard, rue des Orphelins et l'ouverture d'une avenue entre cette dernière rue et la rue Louis-Leloir.

Il décide encore l'acquisition de propriétés, rues des Anges et des Ursulines. Une somme de 155.000 fr. sera prélevée à cet effet, sur l'article 100 du budget supplémentaire de l'exercice courant.

La même décision est prise, pour la rue de la Cloche, en vue du dégagement vers la rue de Tournai. Un crédit de 45.000 fr. est prévu pour la réalisation du projet.

Une autre somme de 11.500 fr. est réservée pour l'acquisition de trois maisons rue Claude-Bernard, n. 2, 4, et 6.

Le Conseil vote la somme de 400.000 fr. en vue de l'ouverture d'une avenue entre l'extrémité de la rue des Orphelins et la Gare et entre la rue des Orphlins et la rue Louis-Leloir, avec création d'un square.

La rue des Orphelins est appelée à former l'amorce d'une avenue à créer entre la Grand'-Place et la place de la gare du chemin de fer du Nord. Le Conseil adopte à cet effet, un plan d'alignement qui n'existait pas jusqu'ici.

Voirie municipale. — Entretien des chaussées

L'assemblée approuve un projet de divers marchés à passer pour l'entretien des chaussées des voies urbaines et fournitures nécessaires au service de l'ébouage pendant l'année 1921.

Tramways

En raison des circonstances actuelles, la Compagnie des tramways a décidé de faire subir une augmentation aux voyageurs profitant de prix réduits, c'est-à-dire les abonnés, à l'exception des abonnements scolaires, et de supprimer les billets d'aller et retour.

Le Conseil autorise M. le Maire à signer avec la Compagnie un avenant dans ce sens.

SERVICE DES EAUX

Marchés de gré à gré. — Indemnité de vie chère

Le Conseil ratifie plusieurs marchés approuvés par la Commission intercommunale. Ces dépenses seront prélevées sur les crédits prévus au budget du Service des Eaux, savoir : Crédits de fontainerie et dommages de guerre.

Le Conseil homologue les cahiers des charges des diverses adjudications. L'indemnité de cherté de vie de 876 francs, avec effet rétroactif à partir du 15 septembre 1920, est votée en faveur des agents du Service des Eaux.

L'assemblée approuve le renouvellement de la police d'assurance du personnel de la distribution et des usines contre les accidents du travail. Elle décide la réception définitive d'une série d'entreprises et autorise le payement des sommes restant dues.

SERVICE D'ELECTRICITÉ

Le Conseil décide l'installation d'un poste de coupure et de transformation, rue du Chêne-Houpline, passant outre à la réclamation d'un propriétaire qui s'opposait au projet.

BUDGET SUPPLEMENTAIRE DE L'EXERCICE 1920

Celui-ci est approuvé, après une observation de M. Deschamps sur les dépenses du Collège de jeunes filles. MM. Desurmont et Salembien font observer que la dépense est relative à la situation économique et profitent de la circonstance pour faire l'éloge de l'établissement et rendre *hommage au personnel qui le dirige.*

Le budget supplémentaire se présente comme suit :

Recettes. — Ordinaires, 5.248.525 fr. 51 ; extraordinaires, 11.743.602 fr. 97. — Total des recettes, 16.992.128 fr. 48.

Dépenses. — Ordinaires, 6.251.335 fr. 04 ; extraordinaires, 12.620.192 fr. 60. — Total des dépenses, 18.871.527 fr. 64.

Excédent des dépenses : *Au titre ordinaire*, 1.002.809 fr. 53 ; au titre extraordinaire, 876.589 fr. 63 ; excédent total : 1.879.399 fr. 16.

Après l'adoption de ces chiffres, l'assemblée communale décide de solliciter de l'Etat :

1° Pour équilibrer les opérations ordinaires, une subvention de 1.002.809 fr. 53 ;

2° Pour balancer les opérations ayant un caractère extraordinaire, une avance remboursable de *876.589 fr. 63.*

VŒUX

— M. Desurmont dépose un vœu pour l'adoption de protège-boue aux automobiles. Il propose l'organisation d'un concours, entre les villes de Lille, Roubaix et Tourcoing, en vue de réaliser le pare-boue pratique pour automobiles. Ce concours serait doté d'un prix. L'assemblée adopte ce vœu à l'unanimité.

— M. Delombaerde demande que le nom du docteur Louis Dupont soit donné à une rue du Blanc-Seau. Ce vœu est renvoyé à une Commission spéciale, qui doit précisément procéder à la revision des rues de la Ville.

Le huis-clos est ensuite prononcé.

L'Œuvre de la Maréchale Foch

Une vente de charité au profit des veuves et orphelins de la guerre

Un Comité de dames tourquennoises organise, les dimanche 2 et lundi 3 janvier, une vente de charité au profit des veuves et orphelins de la guerre.

Nos concitoyens se feront un devoir de se présenter aux différents comptoirs qui seront installés dans la salle des fêtes de la mairie. Ils auront à cœur de se montrer généreux et de donner sans compter pour celles qui, dans l'ombre, attendent, de la solidarité nationale, un geste de reconnaissance envers ces héros qui sacrifièrent leur vie pour sauver la France.

Les comptoirs seront ouverts, le dimanche 2 janvier, à 3 heures ; le lundi 3, de 10 à 12 heures et de 3 à 6 heures. La matinée de lundi sera réservée aux familles en deuil.

Les ventes aux différents comptoirs seront assurées bénévolement comme suit :

Comptoir de la Croix-Rouge : Mmes Paul Prouvost, infirmière-major ; Jules Desurmont, Anselme Dewavrin, Antoinette Frys, infirmières-diplômées ; Emile Fouan, Trentesaux-Dewavrin. Mlles Berthe Manaut, Germaine Monnier, infirmières.

Comptoir de l'Ouvroir des veuves de guerre et des mutilés : Mmes Jean Delmasure, Dudot, Calogne, Edmond Masurel, Moulin, Pierre Pollet, Josse Rasson, Tiberghien-Breuvart. Mlles Campion, Delmasure, Th. Destombes, Duquesnoy, Ernoult, G. Eustace, Fatus, Fouan, Grau, Leroux, Louise Masurel, J. Rasson, Trentesaux, M. Tiberghien.

Comptoir des articles de Paris : Mmes J. Joire, G. Desurmont, E. Lefebvre, A. Six, C. Tiberghien. Mlles Dumez, L. et M. Dubrulle, S. Joire, C. et L. Leclercq, M. Six, S. Vernier.

Comptoir des articles de Paris : Mmes P. Deprez, Fr. Flipo, P. Flipo, E. Tiberghien. Mlles Marg. Deprez, I. et L. Desurmont, A. Desurmont, R. Flipo, A.-M. Flipo, A. Lefebvre, M.-L. Liagre, S. Motte, Adam.

Comptoir des jouets : Mmes F. Dewavrin, B. Dewavrin, Delecroix, Leman-Vandekerckove, A. Toulemonde. Mlles G. Dewavrin, A.-M. et M.-L. Decrême, P. Flipo, Lorthiois, M. Masquilier, Notelaers, Petitsimon, Watteau.

Il y aura également des attractions pour enfants, un arbre de Noël, etc. Signalons :

Buffet : Mmes Rousseau-Liénart, R. Droulers, A. Duthoit, Jonville-Sion, H. Maillard, Lorthiois-Sion, J. Segard, J. Thery, P. Verley. Mlles Suz. Dantoing, G. Dervaux, Destombes, G. Flipo, Fouan, M.-Th. Leplat, Th. Leplat, M. Liagre, M. Motte, G. Motte, G. Segard, M. Six.

Thé concert de 4 à 6 heures.

Souper, à 7 h. 30. Les soupers seront servis par petites tables (prix fixe : 20 fr. sans boissons). Envoyer son adhésion avant le 28 courant à Mme Henri Dewavrin, présidente de l'Œuvre, 49, rue Montyon, ou Mme Rousseau Liénart, 133, rue de la Malcense, à qui on peut retenir des tables.

Les conférences à la Maison des Œuvres

La cinquième conférence d'hiver a eu lieu, jeudi soir, à la Maison des Œuvres, rue de Tournai, sous la présidence de Mgr Leclercq, devant une très belle assistance.

M. l'abbé Auguste Leman, professeur aux Facultés Catholiques de Lille, exposa, avec une éloquence persuasive et une documentation intéressante, le rôle admirable que s'imposa S. S. Benoît XV pendant la guerre. Le conférencier ne se contenta pas de rendre hommage à l'œuvre bienfaisante du Pape qui sut toujours faire entendre sa voix devant la violation du droit, mais il démontra les efforts qu'il fit pour obtenir des peuples une paix basée sur le droit et la justice.

Dans une improvisation charmante, Mgr Leclercq a félicité M. l'abbé Leman et remercié le public qui prêta une attention soutenue à cet exposé remarquable.

Les obsèques des morts glorieux

Le lieutenant Henry Tiberghien-Motte. — Les funérailles du lieutenant Henry Tiberghien-Motte, commandant de compagnie au 273e R. I., décoré de la Croix de guerre et de la Légion d'honneur, tombé glorieusement le 7 octobre 1915, à Souain (Ferme Navarin), ont eu lieu jeudi matin, à 10 heures, en l'église Notre-Dame, au milieu d'une très nombreuse assistance.

Le deuil était conduit par M. Charles Tiberghien-Vandenberghe, père du défunt.

Les coins du poêle étaient tenus par MM. Louis Motte, E. Dumortier, Malfait, G. Vanderstichelde, Lepoutre et Paul Tiberghien, ses amis.

Derrière le char funèbre suivaient les délégations du Cercle des Officiers, de la police et de la gendarmerie.

La messe fut chantée par la chorale paroissiale, dirigée par M. Jean Wibaut.

L'absoute fut donnée par M. le vicaire général Lecomte.

Après la cérémonie religieuse, le convoi s'est dirigé vers le cimetière du Pont-de-Neuville, où a eu lieu l'inhumation.

— **Le soldat Paul Wittemberg.** — En l'église Saint-Christophe, jeudi, à neuf heures et demie, ont été célébrées les obsèques de M. Paul Wittemberg, soldat automobiliste, attaché à la mission française, décoré de la Médaille militaire et de la Croix de guerre, décédé des suites de blessures, le 3 octobre 1917, à l'hôpital de Rosendaël.

Dans l'assistance très nombreuse qui suivait le convoi, se trouvaient MM. Jules Desvenain, Edouard Desmettre et Albert Lambion, administrateurs du Bureau de Bienfaisance, des délégations de la police et de la gendarmerie.

Le deuil était conduit par M. Ernest Wittemberg, frère du défunt.

Parmi les couronnes qui recouvraient le char funèbre, on remarquait celles offertes par la mission militaire française auprès de l'armée belge.

LES COURS D'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR POUR LES DAMES ET JEUNES FILLES. — Aujourd'hui vendredi, à 10 h., à l'Institution de l'Immaculée-Conception, 7, place Notre-Dame, M. l'abbé A. Leman, professeur d'histoire à la Faculté de théologie, donnera un cours sur le sujet suivant : « *L'alliance franco-russe* ».

NOS BUREAUX ÉTANT FERMÉS le jour de Noël et le lendemain dimanche, les annonces à paraître samedi seront reçues vendredi jusque midi à Roubaix, jusque onze heures à Tourcoing. Celles à paraître dimanche et lundi devront nous être remises vendredi avant 4 heures. 65038

LA MATINÉE DE GALA DE LA MAISON DES ŒUVRES. — La répétition de *la belle œuvre* d'Henri Maréchal « La Nativité », qui a eu lieu, hier soir, promet une interprétation supérieure pour le jour de Noël. Le public est prié de retenir les places aujourd'hui même, à la Librairie Catholique, 18, rue de Tournai.

ECONOMIE. Un paquet de SAOL LESSIVE remplace 3 livres de cristaux et coûte moins cher qu'un kilog de ce produit. 60544

A LA PERCEPTION. — Le percepteur fait connaître à la population que ses bureaux situés rue de la Boule d'Or, 15, seront fermés, du 28 au 31 décembre inclus, pour cause de remise de service à son successeur.

LE CHARBON A DOMICILE. — La livraison à domicile du charbon au secteur 6, commencera aujourd'hui vendredi 24 décembre.

QUALITÉ EXTRA, parfum excellent, tels sont les avantages de la Lessive Jeanne d'Arc. 65875

VOL DE PIGEONS ET LAPINS. — Au cours de la nuit dernière des individus, restés inconnus, ont dérobé dans le poulailler de M. Paul Rammaert, marchand de charbon, rue de la Latte, 223, deux pigeons et deux lapins.

M. Bouvet, commissaire de police du 2e arrondissement, a reçu la plainte du volé.

CHEVAUX EMBALLÉS. — L'agent Desrumaux, de service mercredi soir, vers 17 h. 30, à l'angle des rues Nationale et Saint-Jacques, a arrêté deux chevaux traînant une voiture, qui venaient de la direction de la Grand'Place, à une allure vertigineuse, sans conducteur. Cet attelage appartenait à M. Hugue, messager, rue de Strasbourg.

MARCQ-EN-BARŒUL

CHOMAGE. — Les chômeurs, inscrits depuis le lundi 20 jusqu'au jeudi 23 décembre inclus, pour obtenir des secours en nature, sont invités à se présenter, le vendredi 24 décembre, de 14 à 17 h., rue de Lille, 29, au bureau des Dommages de guerre, pour y retirer les bons qui leur sont attribués. Ils sont priés de se munir du certificat patronal attestant leur cessation de travail.

Messieurs, avant de vous chausser

Pour la ville
Pour la marche
Pour l'usine
Pour la chasse
Pour les sports
Pour soirées.

Voyez chez **JUBIN**, Bottier
21, rue de Maubeuge, PARIS
Maison fondée en 1906
Très connue dans le Nord de la France
Vous trouverez tous les nouveaux modèles formes mode, anglaise, rationnelles et confortables. 133
VOYEZ SES PRIX, COMPAREZ ET VOUS PASSEREZ vos COMMANDES
Pas de catalogue. Visiter vaut mieux

DISTINCTIONS PONTIFICALES dans le diocèse de Lille

Lors de son récent voyage à Rome, Mgr l'Evêque de Lille a reçu de la gracieuse bienveillance du Souverain Pontife, plusieurs prélatures et distinctions. Sont promus :

1° Prélats de la maison de Sa Sainteté : M. le chanoine Louis Lamérand, directeur diocésain des œuvres eucharistiques et supérieur général de l'Union sacerdotale ; Mgr Daniel Leperq, camérier secret de Sa Sainteté ;

2° Commandeur, avec plaque de l'Ordre de Saint-Grégoire le Grand : M. Paul Lepercq-Destailleurs, industriel, maire de Quesnoy-sur-Deûle ;

3° Chevaliers de l'Ordre de Saint-Grégoire le Grand : M. Louis Sion-Arnould, industriel à la Marlière (Tourcoing) ; M. Emile Blanckaert, notaire, adjoint au maire de Bergues, conseiller général du Nord ; M. Romain Flipo-Leclercq, industriel à Tourcoing ; M. Robert Fontaine, industriel à Pont-de-Marcq (Marcq-en-Barœul) ; M. Théotime Gir, professeur à l'Ecole libre Saint-Joseph de Lille ;

4° Décorés de la médaille pontificale « bene merenti », M. Antoine Liers, de Lille, et M. Achille Plouvier, de Launoy.

La remise de la plaque de commandeur de Saint-Grégoire le Grand à M. Paul Lepercq, a déjà été faite, ainsi que nous l'avons annoncé, par Mgr Quilliet, dimanche dernier, à l'issue de la bénédiction de l'église provisoire de Quesnoy-sur-Deûle.

Faites tenir, contrôler votre Comptabilité par les Etablissements JAMET-BUFFEREAU
103, Bould d'Armentières, *ROUBAIX*

LILLE

LA PRESENTATION DU DRAPEAU AU 43e. — Jeudi, à la Citadelle, le drapeau a été présenté aux recrues du 43e R. I. M. le colonel Carrot a exposé le devoir des soldats en temps de paix et en temps de guerre. A l'occasion de la présentation du drapeau, MM. les capitaines Grotard, du 43e, et Thibout, du 1er R. I. T. ; M. le lieutenant Gaillard reçurent la croix de la Légion d'honneur.

La médaille militaire fut conférée, au nom du ministre de la Guerre, à M. l'adjudant Bataille, du 43e R. I. Une matinée a été donnée au théâtre, où assistèrent de nombreuses personnalités.

UN BUREAU DE POSTE DÉVALISÉ. — Des cambrioleurs ont tenté de forcer le coffre-fort du bureau de poste de la rue Chambre-des-Comptes. Aucune valeur n'a été enlevée.

ARRESTATION DES CAMBRIOLEURS des RUES CHAPPE & ALEXANDRE-LELEUX. — Il y a une dizaine de jours, à deux nuits d'intervalle, des cambriolages étaient commis rue Chappe et rue Alexandre-Leleux. La sûreté vient d'arrêter deux individus soupçonnés de ces vols : François Wouters, 26 ans, maçon, et son amie, Clémentine Baeyens, 23 ans, fileuse. Tous deux sont sujets belges. Interrogés, ils ont avoué être les auteurs du cambriolage de la rue Chappe. Ce sont leurs complices qui ont « fait le coup » de la rue Alexandre-Leleux.

L'enquête continue et de nouvelles arrestations sont probables.

« The Fashionable Tailor »
77 et 89, Boulevard de la Liberté
LILLE
Spécialité de Vêtements de Cérémonie et de Pardessus confortables
Accepte en paiement les bons d'achats de la reconstitution. 65879

HOTEL-RESTAURANT de la PAIX
LILLE — 46, rue de Paris, 46 — LILLE
Menu du RÉVEILLON
servi à partir de Minuit
PRIX : 20 FRANCS
Oxtail soup
Crême Favorite
Timbale de Homard à l'Américaine
Cœur de Filet de Bœuf Prince Albert
Dinde Truffée farcie aux marrons
Bûche de Noel
Dessert
ORCHESTRE — ARBRE DE NOEL
Retenir sa table. 65928d

Le Grand Hebdomadaire Illustré de la Région du Nord

Voir dans le prochain numéro du « Grand Hebdomadaire Illustré » :

La Nativité : de P.-P. Rubens. — Les funérailles des victimes de la catastrophe d'Armentières. — Inauguration de la station de T. S. F. élevée par les Américains près de Bordeaux. — Les troubles d'Irlande : Funérailles des officiers anglais tués à Dublin ; Incendie de la ville de Cork. — La cascade du Bois de Boulogne, à Paris, prise par la gelée. — La coupe offerte par les Portugais au maréchal Foch. — Les nouvelles cloches de l'église Saint-Pierre-Saint-Paul, à Lille. — Incendie de l'Hippodrome de Douai, etc.

Restaurant du ROYAL-HOTEL
LILLE — Boulevard Carnot — LILLE
Réveillon 1920
MENU
Marennes de Pêche Extra
Ox Tail Supp
Consommé aux Cheveux d'Ange
Truite de Rivière au Chambertin
Boudin Blanc de Nancy
Pommes Reinette
Mousse de Foie Gras à la Royal
Dindonneau aux Truffes fraîches et farci aux Marrons
Asperges d'Argenteuil Sauce Vierge
Médaillon de langouste à la Parisienne
Rocher de Glace Vénitien
Bûche de Noel
Corbeille de Fruits
Grand Gala
Arbre de Noel - Nombreuses attractions
Cotillon et Farandolle
Les Clok-Withs célèbres danseurs et M. Fraysse de l'Opéra-Comique
2 Orchestres - Jazz-Band
Le Réveillon commencera à minuit. 65937d

CARNET DU JOUR

La réunion d'enfants qui devait avoir lieu au Grand Hôtel, le 25 décembre sous la direction de M. Molina est reportée au Jeudi 6 janvier. 35688d

BIJOUTERIE DEGRAVE Fres
Jules DEGRAVE, Succr
47, rue Esquermoise, LILLE. Tél. 726. 292

Concerts et Spectacles

ROUBAIX. — Hippodrome-Théâtre. — Aujourd'hui, vendredi 24 décembre (Réveillon), à 20 h. 30 (bureaux à 20 h.), première représentation de « La Cocarde de Mimi-Pinson », *opérette* en trois actes de Goublier fils. Au troisième acte, « Les Français en Alsace » (60 personnes en scène) : « La Madelon ».

Le spectacle commencera à 20 h. 30 précises et, point intéressant, sera terminé vers 11 h. 30 : Il permettra donc de passer la soirée en assistant à un spectacle gai, de bon ton.

La location est ouverte aujourd'hui en permanence au 16 de la rue de la Gare.

CROIX. — Cercle Moral. — Au programme de la séance récréative du 25 décembre : « La Meilleure Part », drame en un acte, et « Fricotard et Chapuzot », comédie en trois actes, avec MM. Géo, Polleveys et Solrac.

TOURCOING. — La première représentation de « Phi-Phi » au Théâtre municipal. — La direction a pris une très regrettable détermination, en mettant à la scène, pour huit représentations, dont la première fut donnée jeudi soir, une œuvre de MM. Willemetz et Sollar : « Phi-Phi ».

« Opérette légère », dit l'affiche. Ce qualificatif est tout à fait insuffisant pour caractériser la pièce. La critique l'a jugée à sa juste valeur, lors de son apparition à Paris.

L'appréciation, émise alors par des journaux dont on dit les idées larges, nous la ferons nôtre. Cette opérette est une œuvre indécente et malpropre.

Le souci de l'information nous a fait annoncer les représentations. Mais un autre souci, impérieux, catégorique, celui de mettre en garde nos lecteurs, nous commande de les détourner d'un spectacle de ce genre.

Une indéniable finesse d'esprit, constatons-le, a été mise au service de ce sujet si déplacé.

Le répertoire théâtral est assez riche de saines productions — la direction l'a prouvé depuis le début de la saison, et il y eut presque toujours salle comble — pour que de telles élucubrations soient laissées dans l'ombre opportune. Nous ne serons pas démenti en signalant qu'à cette première, bien des places étaient libres, surtout aux fauteuils d'orchestre.

Il est très fâcheux, et c'est notre dernier mot, qu'une scène, subventionnée par les deniers de tous les Tourquennois, emboîte le pas à des théâtres catalogués de la capitale.

LILLE. — Une brillante représentation pour les écoles libres. — Le Comité des Ecoles libres de Lille, présidé par Mmes Georges Scrive et Victor Catoire, donnera le 4 janvier 1921, dans la salle des fêtes de la Société Industrielle, rue de l'Hôpital-Militaire, à Lille, une représentation théâtrale avec le concours des artistes de la Comédie-Française.

On y donnera « L'Ami Fritz », la délicate comédie en trois actes d'Erckmann-Chatrian : Mme Huguette Duflos et M. Grand y joueront les rôles principaux.

On peut se procurer des billets chez Mme Jubé, 16, rue de la Gare, Roubaix, et les places pourront être louées à la Société Industrielle, à Lille, les 27 et 28 décembre prochain.

Il y a là une œuvre très intéressante à encourager, et une soirée charmante à offrir aux pensionnaires en vacances.

ROUBAIX
CASINO-PALACE 50 bis, Grande-Rue **ROUBAIX**
Samedi matinée à 3 heures. Soirée à 8 heures. Dimanche soirée à 8 heures. « La Belle Hélène », opérette à grand spectacle avec le concours de Mme Coryte, première chanteuse de l'Opéra-Comique de Paris ; Darjac, ténor du Trianon Lyrique ; Joubert, baryton du Trianon Lyrique ; Max Iliy, premier grand comique des Variétés. Dimanche, matinée à 3 heures et lundi soirée à 8 heures, « Les Dragons de Villars », opéra comique avec le concours de Marie de l'Isle, de l'Opéra Comique, dans le rôle de Rose Friquet ; Chartus dans le rôle de Thibaut ; Dommier, de la Gaîté Lyrique, dans Bellamy ; Bailly, le pasteur ; Dancourt, dans le rôle de Georgette. Orchestre et chœurs sous la direction de M. Carette. Répétiteur M. Dewispelaere. La location est ouverte Place de la Liberté, 12. Télépli. 13.14. Salle chauffée. 65998

NORD

L'INTERPELLATION SUR LA POLITIQUE *INTÉRIEURE DU GOUVERNEMENT* & LES VOTES DE NOS DÉPUTÉS. — Voici les votes des députés du Nord sur l'ensemble de l'ordre du jour, avec cette remarque que les chiffres indiqués en séance étaient de 300 pour l'adoption et 230 contre, tandis que les chiffres rectifiés à l' « Officiel » sont de : Votants, 467 ; pour, 276 ; contre, 191.

Ont voté contre : MM. Couteaux, Delory, Escoffier, *Goniaux, Groussau, Inghels, Lebas,* Lefebvre François, Loucheur, Plet, Saint-Venant, Vandame.

N'ont pas pris part au vote : MM. Crespel, Delesalle, Macarez, des Rotours.

Absent par congé : M. Jules Guesde.

Ont voté pour : MM. René Lefebvre, Daniel-Vincent, Pascal, Lemire.

LE SERVICE DES TRAINS ET LES FÊTES DE NOEL ET DU NOUVEL AN. — A l'occasion des fêtes de fin d'année, les trains dont les numéros suivent seront dédoublés :

Le vendredi 24 décembre : le 2024 Hazebrouck-Douai : départ à 10 h. 35, arrivée à 13 h. 10 ; — le 2025 Douai-Hazebrouck : départ, 18 h. 06, arrivée 21 h. 30 ; — le 1515 Lille-Hirson : dép. 16 h. 45, arrivée, 20 h. 45.

Le samedi 25 décembre : le 2908 Somain-Douai, départ 7 h. 56, arrivée 8 h. 45 ; — le 2905 Douai-Somain : départ 9 h. 20, arrivée, 10 h. 15 ; — le 2053, Arras-Béthune : départ 12 h. 18, arrivée 13 h. 23 ; — le 2018 Béthune-Arras : départ, 17 h. 39, arrivée 18 h. 55 ; — le 1502 Hirson-Lille, départ 5 h. 30, arrivée 9 h. 40 ; — le 3040 Lens-Douai : départ 18 h. 20, arrivée 19h. 15, ainsi que les trains 2024 et 2025 dédoublés dès la veille.

Le dimanche 26 décembre, les trains : 2908, 2905, 2024, 2025, 2053, 2018 et 3040, dédoublés les jours précédents.

Le vendredi 31 décembre : le 1783 Lille-Béthune : départ 18 h. 20, arrivée 20 h. 01, et les trains 2024, 2025 et 1515 dédoublés le 24.

Le samedi 1er janvier 1921 : le 1760 Béthune-Lille ; départ 6 h. 40, arrivée 8 h. 07 ; et les trains 2908, 2905, 2024, 2025, 2053, 2018, 3040 et 1502.

Le dimanche 2 janvier, les trains 2908, 2905, 2024, 2025, 2053, 2018 et 3040.

LES CREDITS DE L'OFFICE DE RECONSTITUTION INDUSTRIELLE. — Le bruit avait circulé que les crédits prévus pour le fonctionnement de l'Office de Reconstitution industrielle avaient été supprimés.

M. Loucheur, ayant saisi de cette grave question la Commission des Finances de la Chambre, celle-ci a purement et simplement rétabli un crédit de un milliard. Cette somme suffira au fonctionnement de l'Office de Reconstitution pendant trois mois, temps pendant lequel les représentants des régions dévastées pourront intervenir utilement pour amener le maintien de l'Office, si nécessaire à la reconstitution.

DEUX ACCIDENTS MORTELS. — A Lomme, un chef d'équipe Henri Lesaffre, 62 ans, s'est tué en tombant d'un échafaudage.

— A Haubourdin, un manœuvre, Albert Bommaert est tombé d'un bâtiment en construction et s'est tué.

UN OUVRIER A LA TÊTE BROYÉE A DUNKERQUE. — Un docker, François Bernard, 65 ans, a eu la tête broyée entre un butoir et le tampon d'un wagon.

TUÉ PAR LE TRAIN A LEFOREST. — Un voyageur, qui traversait les voies en gare de Leforest, a été surpris par le train de Lille de 14 heures et écrasé.

LA CONFERENCE DEPARTEMENTALE DU NORD, réunie mercredi à Lille, a entendu notamment un exposé très intéressant de M. Eugène Duthoit sur la réglementation du travail agricole.

M. Macarez a rendu compte des démarches qu'il a faites en compagnie de M. des Rotours au sous-secrétariat d'Etat du Ravitaillement, au sujet de la prime de compensation du poids spécifique du blé fixé à 77 kilos. Cette prime sera de 200 à 250 francs à l'hectare.

PAS-DE-CALAIS

LES SALAIRES DES MINEURS. — La Commission mixte des mineurs du Pas-de-Calais s'est réunie à la Préfecture d'Arras. D'après le procès-verbal de la séance, les ouvriers accepteraient de discuter l'offre d'augmentation des allocations familiales dont ils demandent à connaître le taux.

SOMME

TROIS CENTS VILLES ET VILLAGES DE LA SOMME ONT LA CROIX DE GUERRE. — Une fête aura lieu à Amiens pour la remise solennelle des croix de guerre attribuées à plus de trois cents villes et villages de la Somme.

UN DRAME DE L'IMPRUDENCE A AULT. — Emile Crépin, 13 ans, manœuvrait un fusil chargé. Le coup partit et atteignit en pleine tête sa nièce, Henriette Crépin, âgée de 3 ans, qui fut tuée sur le coup.